



---

# VGPP

---

[WWW.VGPPARKS.EU](http://WWW.VGPPARKS.EU)

---

# REGION ÚSTÍ NAD LABEM

---

**Nová lokalita pro vaše logistické,  
průmyslové a obchodní aktivity**

The new location for your logistics,  
industrial and commercial activities

# Potřebujete více prostoru?

## Do you need more space?

### UMÍSTĚNÍ

VGP Park Ústí nad Labem nabízí semiindustriální budovy třídy A, v prvotřídní industriální zóně, strategicky umístěné 8 km z Ústí nad Labem a 6 km z Teplic, v těsné blízkosti E13, propojující Teplice s Děčínem, v obci Přestanov. Dálnice D8 (E55), spojující Prahu s Drážďany, je od zóny vzdálena necelé 4 km. Na ploše více než 133 000 m<sup>2</sup> bude realizováno přibližně 39 000 m<sup>2</sup> skladových, výrobních a administrativních prostor. S městy Teplice a Ústí nad Labem je Přestanov spojován pravidelnou autobusovou dopravou. VGP Park Český Újezd se nachází v těsné blízkosti dálnice D8 (exit 74) u obce Český Újezd. Dvě budovy nabídnou logistické a průmyslové prostory o velikosti cca 15 000 m<sup>2</sup>. Ústí nad Labem a Teplice, společně s téměř 150 000 obyvateli, nabízejí vysoce kvalifikovanou pracovní sílu.

### LOCATION

VGP Park Ústí nad Labem offers Class A semi-industrial buildings in a prime industrial zone, strategically located 8 km from Ústí nad Labem and 6 km from Teplice, directly adjacent to the E13 connecting Teplice and Děčín, in Přestanov. The highway D8 (E55) connecting Prague and Dresden is less than 4 km from the site. On the area of more than 133,000 m<sup>2</sup> approximately 39,000 m<sup>2</sup> premises of warehouse, production and administrative premises will be developed. Regularly scheduled public buses connect Přestanov – Teplice and Ústí nad Labem. VGP Park Český Újezd is adjacent to the D8 motorway (exit 74), and is located in Český Újezd. Two buildings will offer more than 15,000 m<sup>2</sup> of warehouse and production premises. Together, Ústí nad Labem and Teplice have nearly 150,000 inhabitants. They offer a highly qualified workforce.

### PŘIBLIŽNÉ VZDÁLENOSTI APPROXIMATE DISTANCES

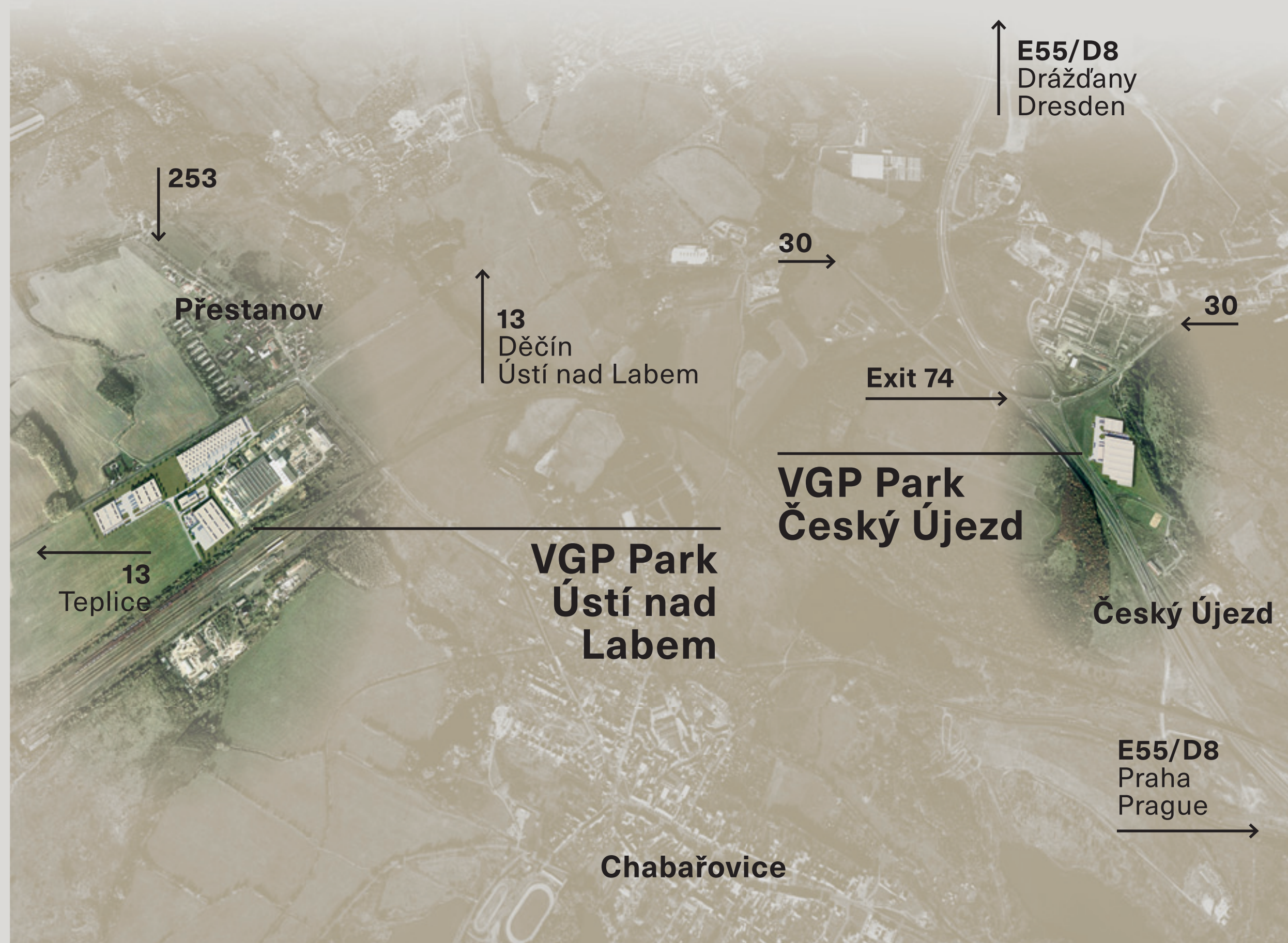
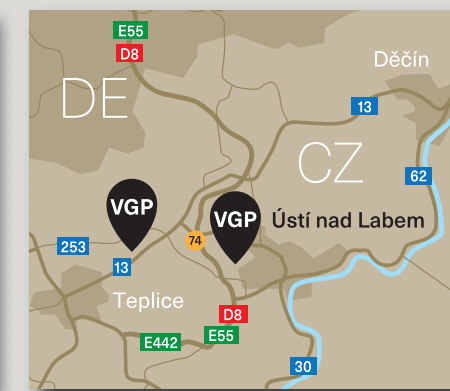
Ústí nad Labem — 8 km	Lovosice — 31 km
Teplice — 6 km	Drážďany (D) / Dresden (D) — 50 km
Děčín — 27 km	Praha / Prague — 95 km
Most — 36 km	

#### VGP Park Ústí nad Labem

				
4 km	500 m	2 km	4 min	600 m

#### VGP Park Český Újezd

		
200 m	500 m	2 min



# Řešení šitá na míru

## Turnkey solutions



### SKLADY A LOGISTIKA

- vysoké standardy budov
- výborné napojení na hlavní dopravní tahy
- v blízkosti D8 (E55)
- snadná dostupnost z centra Ústí nad Labem

### WAREHOUSE & LOGISTICS

- very high building standards
- excellent access to the main roads
- close to D8 (E55)
- good accessibility from the centre of Ústí nad Labem



### REPREZENTAČNÍ PROSTORY A SÍDLA FIREM

- veškeré administrativní prostory realizované na míru
- klimatizace prostor ve standardní nabídce
- dostatečná parkovací plocha bez poplatků

### SHOWROOMS AND HEADQUARTERS

- all administrative space built to suit
- air conditioning included as standard
- sufficient parking space



### VÝROBNÍ HALY A SLUŽBY

- výborná veřejná doprava
- dostupnost pracovní síly
- veškeré inženýrské sítě přímo v zóně
- řešení na klíč dle požadavků zákazníka

### PRODUCTION FACILITIES AND SERVICES

- excellent public transport
- workforce availability
- all infrastructure on site
- turnkey custom-made solutions



# Situace

## Space Plan

Parky nabízejí prostory již od 1 000 m<sup>2</sup> až po velká logistická centra, realizovaná na míru. Naše prostory jsou vhodné pro logistiku, lehký průmysl i obchodní aktivity.

The parks offer units from as small as 1,000 m<sup>2</sup> up to tailor-made solutions for large logistics operations. Our premises are suitable for logistics services, light production and commercial activities.

### VGP Park Ústí nad Labem

# 133 200 m<sup>2</sup>

PLOCHA POZEMKU  
LAND AREA

# 39 660 m<sup>2</sup>

PRONAJÍMATELNÁ PLOCHA  
LETTABLE AREA



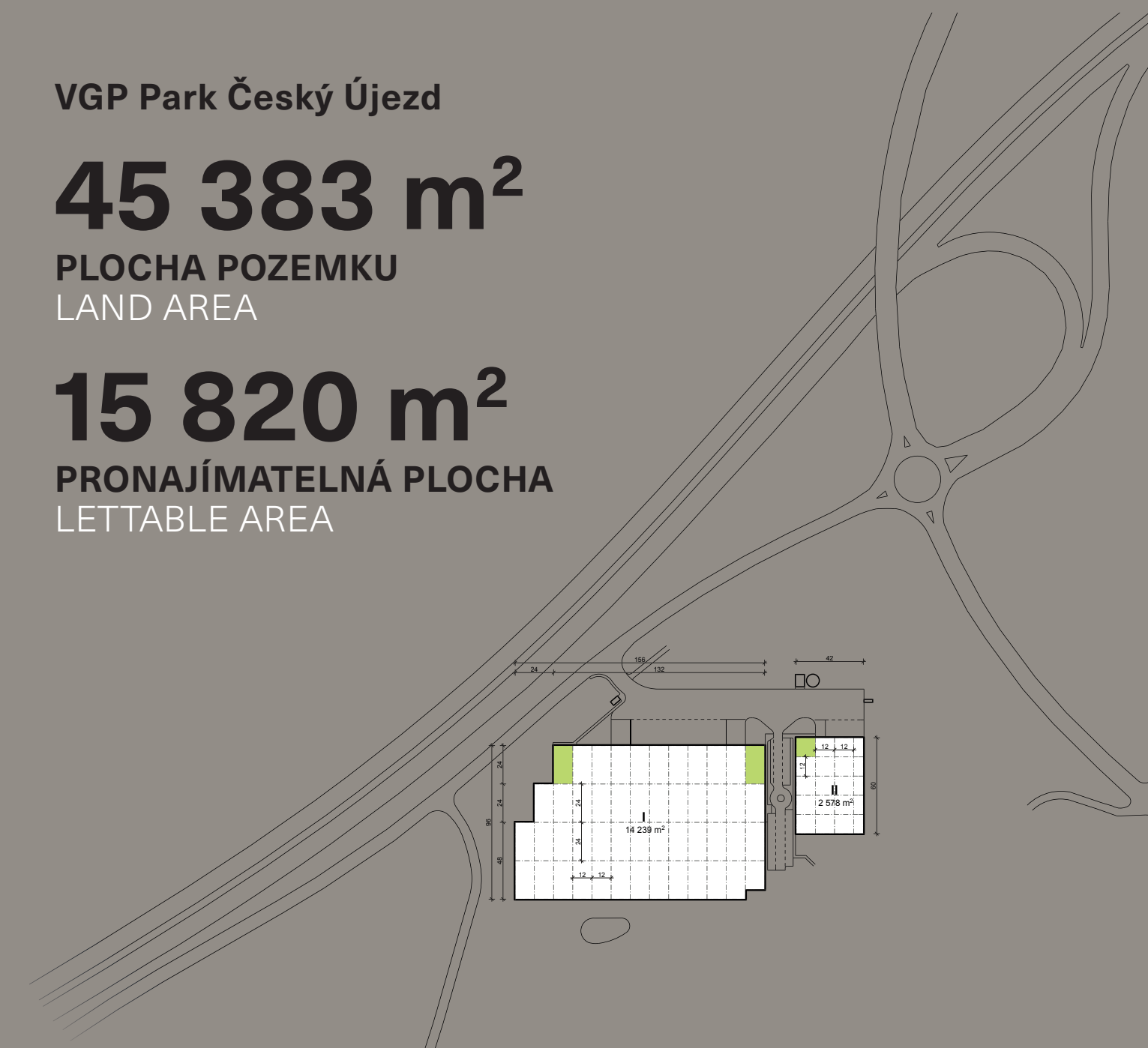
### VGP Park Český Újezd

# 45 383 m<sup>2</sup>

PLOCHA POZEMKU  
LAND AREA

# 15 820 m<sup>2</sup>

PRONAJÍMATELNÁ PLOCHA  
LETTABLE AREA



# Technická zařízení a udržitelnost

## Technical features and sustainability

### VGP nabízí vysoce kvalitní budovy

Veškeré nájemní prostory je na požádání možné přizpůsobit požadavkům budoucího nájemce. V přiměřeném rozsahu lze změny provést, i když už je budova ve výstavbě. Navíc samozřejmě dokážeme vyhovět i speciálním technickým požadavkům nájemce. Zkušený tým expertů skupiny VGP tyto potřeby projde s nájemcem a zajistí jejich úspěšnou implementaci. Neustále pracujeme na optimalizaci našich budov – a vždy s ohledem na potřeby trhu a technického rozvoje. Energetická efektivita a udržitelnost jsou samozřejmě vždy našimi prioritami.

### VGP offers high-quality buildings

Upon request, all rental spaces can be adapted according to the future tenant's requirements. To a certain extent, adjustments may be made even if a building is already under construction in order to accommodate the tenant's special technical requirements. An experienced VGP team of experts will assess all the needs of the tenant and ensure a successful implementation. We are continuously working to optimise our buildings, and at all times with a view to the needs of the market and technical developments. Of course, energy efficiency and sustainability are always a priority.

### ZPEVNĚNÉ PLOCHY

Všechny dopravní trasy v areálu, včetně zastavovacích a parkovacích ploch, jsou projektovány tak, že kompletně naložené 18 m dlouhé nákladní vlečné vozy mají dostatečné možnosti popojíždění. Standardem pro nakládací prostory, přístupové cesty a odstavné plochy pro vozidla, je zámková dlažba.

### PAVED SURFACES

All access ways for trucks, including parking and manipulation spaces, are adequately dimensioned to provide fully loaded 18 m long vehicles sufficient space to manoeuvre. All access ways and parking places for trucks are made of interlocking concrete tiles. The area of the loading yard (up to 18 m before the loading gates) is executed as a concrete surface.

### VÝROBNÍ A SKLADOVÉ PROSTORY

Každý zákazník má své specifické požadavky. Naši snahou je realizovat skladové a výrobní prostory přímo na míru požadavkům nájemníka, aby splňovaly přání a potřeby našeho klienta.

### PRODUCTION AND WAREHOUSE AREAS

Every tenant has its own specific requirements. Our approach is to tailor each respective production or warehouse space precisely according to the wishes and needs of our customer.

### OKNA

Všechny okenní jednotky v administrativní budově a v prostorách sousedících s nimi, jsou vyrobeny z tepelně oddělených tříkomorových hliníkových prvků s práškově vypalovanými barevnými povrchy (RAL). Izolované zasklení respektuje hodnotu součinitele prostupu tepla  $U = 1,1 \text{ W/m}^2\text{K}$ .

### WINDOWS

All window units in administrative areas are made of thermally separated 3-chamber aluminium sections with a powdercoated and coloured surface (RAL). Insulated glazing meets a heat conductivity level of  $U=1.1 \text{ W/m}^2\text{K}$ .

### SVĚTLÍKY

Prosvětlená část střechy činí minimálně 2 % z celkové plochy. Střešní okna, světlíkové pásy nebo podobné prvky jsou navrženy s ohledem na protipožární opatření a nutné hygienicky předepsané limity pro denní světlo pro skladové prostory. V případě legislativních požadavků jsou do střechy instalována automatická zařízení pro odvod kouře.

### SKYLIGHTS

At least 2% of the roof area will be made of transparent materials. These roof windows, skylights, glass panes or similar elements are designed in accordance with fire and hygienic requirements. Automatic systems for smoke removal are installed if required by law.

### OSVĚTLENÍ

Osvětlení skladovacích prostor je zajištěno energeticky úspornými světly, jejichž intenzita osvětlení je 200 lux v regálové části a 300 lux v expediční části. V úvahu jsou vzata příslušná kritéria proti oslnění. Zapínání světel v hale je děleno do sekcí pro zajištění úsporného provozu.

### LIGHTS

Warehouse areas are equipped with energy efficient lights with a light intensity of 200 lux in the space between shelf units and 300 lux in the picking area. Anti-glare criteria are considered in the lighting design. The lights are divided into independent control sections.

### STŘECHA

Střešní konstrukce je uložena na železobetonových vaznicích a skládá se z ocelových trapézových plechů, parotěsné zábrany a tepelné izolace z desek se zámkovými spoji nebo případně minerální izolace. Vrchní střešní krytina je z hydroizolační fólie. Součinitel prostupu tepla střechy je  $U = 0,24 \text{ W/m}^2\text{K}$ .

### ROOF

The roof structure consists of load-bearing steel-reinforced concrete beams, trapezoidal steel sheeting, a vapour insulation layer, and thermal insulation of PIR segments with interlocking joints or, alternatively, mineral insulation and a top layer of waterproofing foil. Roof insulation with PIR is  $U = 0.24 \text{ W/m}^2\text{K}$ .

### NOSNÁ KONSTRUKCE

Základním nosným systémem je železobetonový skelet. Umístění podpěr v celé skladové budově je standardně založeno na modulu  $12 \times 24 \text{ m}$  ( $16 \times 24 \text{ m}$ ). Světlná výška od horní úrovně podlahy po dolní úroveň nosné konstrukce (vazně trámu) je standardně min. 10 m.

### SUPPORT STRUCTURE

The load-bearing system of the buildings is made of prefabricated reinforced concrete. The columns are standardly placed on a grid of  $12 \times 24 \text{ m}$  ( $16 \times 24 \text{ m}$ ). The standard clear height between the floor and the lowest part of the load-bearing structure in the warehouse is min. 10 m.

### BETONOVÝ SOKL

Betonový sokl, sloužící jako ochrana před poškozením pláště, má standardně výšku 500 mm nad betonovou podlahou po celém obvodu skladové části haly.

### CONCRETE PLINTH

A concrete plinth with a height of 500 mm above the concrete floor is constructed around the whole perimeter of the warehouse to protect the façade against damage.

### VRATA

Pro příjem a výdej zboží je budova vybavena několika rampami pro zadní vykládku kamionů. Standardem jsou barevně povrchově upravená (RAL) sekční vrata o rozměrech  $3 \times 3,5 \text{ m}$  s jedním okénkem, která jsou opatřena vnějším límcem a plně automatickým hydraulickým vyrovnávacím můstkem s nosností 60 kN.

### GATES

Sufficient loading ramps and gates are provided for truck loading and unloading. Standard sectional doors have dimensions  $3.0 \times 3.5 \text{ m}$  and are equipped with a viewing window to the outside. Rubber dock shelters outside and fully automatic hydraulic levelling bridges with a loading capacity of 60 kN are also standard.

### FASÁDA

Fasádní plášť celé skladové budovy je tvořen z fasádních sendvičových panelů s tepelnou izolací cca 100 mm (např. Kingspan, Brucha) nebo ekvivalentní. Součinitel tepelného prostupu je  $U = 0,222 \text{ W/m}^2\text{K}$ . Pomocná konstrukce pro zavěšení fasádního pláště je kotvena do nosné železobetonové konstrukce budovy.

### FAÇADE

The façade on warehouse buildings consists of prefabricated sandwich panels (e.g. Kingspan, Brucha) with thermal PIR insulation of ca 100 mm or equivalent. Heat transfer coefficient:  $U = 0.222 \text{ W/m}^2\text{K}$ . The façade's supporting structure is anchored to the load-bearing reinforced concrete columns.

### KANCELÁŘSKÉ PROSTORY

Kancelářské prostory jsou klimatizované. Strop je snížený minerálními kazetami. Na podlahu pokládáme kvalitní zátěžové koberce, dlažbu, lino, popř. jiné nadstandardní podlahové krytiny dle výběru zákazníka. Výběr interiérových dveří či barvy malby možno rovněž realizovat dle přání zákazníka.

### OFFICE SPACE

Office spaces are air-conditioned and feature dropped ceilings with inlaid mineral fibre panels. According to customer requirements, floor coverings are high-quality and durable carpets, tile or linoleum. Interior doors and wall colours are executed according to the customer's wishes.

### PODLAHA

Podlahová deska z drátkobetonové směsi je položena na vhodně upravený podklad (80 MPa), který je krytý separační fólií. Povrch podlahové desky je upraven korundovým vsypem po celé výrobní ploše a finálně upraven nástřikem. Maximální povolené plošné zatížení podlahy je  $70 \text{ KN/m}^2$ . (Rovinnost podlahy je v souladu s DIN 18202, tabulka 3, řádek 4.)

### FLOOR

Warehouse floors are constructed of a monolithic concrete slab, reinforced with steel fibres. Floors are laid on a compacted subgrade (maximum load at least 80 MPa) covered with a PE separation foil. The maximum load-bearing capacity of floor slabs is  $70 \text{ KN/m}^2$ . Floor surfaces are hardened and power trowelled. (Surface flatness is in accordance with DIN 18202, Table 3, line 4.)

Jsme tam, kde  
potřebujete být

We are where  
you need  
to be



Olomouc, Ústí nad Labem, Český Újezd, Hrádek nad Nisou, Liberec, Tuchoměřice, Plzeň, Brno, Jeneč, Frankenthal, Leipzig, Leipzig-Borna, München, Höchststadt, Ginsheim-Gustavsburg, Soltau, Rodgau, Bingen, Hamburg, Berlin, Bobenheim-Roxheim, Ķekava, Alsónémedi, Győr, Bratislava, Malacky, Tallinn, Timișoara, San Fernando de Henares

Zacíleno na  
vaše potřeby

Focused on  
your needs



#### VNÍMEJTE PULZ DOBY

Pokud se máte soustředit na svou hlavní činnost a zajistit dlouhodobý rozvoj své společnosti, potřebujete skladovací a výrobní budovy v bezprostřední blízkosti dopravních tepen. To šetří čas a peníze, které byste jinak zbytečně utratili za přepravu na dlouhé vzdálenosti. Mnoha vedoucím firmám na trhu jsme pomohli naplnit jejich představy o dostupnosti, standardu zařízení a ideálním logistickém umístění. Také se můžeme postarat o správu vašich pronajatých budov, a až se vaše společnost rozroste, dokážeme připravit váš další projekt.

#### FEEL THE PULSE OF OUR TIMES

If you are to focus on your core business and ensure your firm's long-term development, then you need storage and production buildings directly alongside the transportation arteries. This saves time and money that would otherwise be wasted due to long transportation distances. We have helped many market leaders to fulfil their visions for accessibility, facilities standard and ideal logistical placement. We also can attend to managing your leased buildings, and, as your company grows, we can prepare your next project.



#### VŠE, CO POTŘEBUJETE

Máme rádi společnosti, které vědí, co dělají. Starosti o realizaci projektu, služby a úklid můžete nechat na nás a soustředit se na své podnikání. Prospěch z našeho partnerství zaznamenáte ihned. Společně s vámi realizujeme váš projekt a budeme vás doprovázet od návrhu až po dokončení stavby. S VGP víte, že máte na své straně partnera se silným kapitálem, společnost s rozsáhlými zkušenostmi a úspěšnou historií. Garantuujeme, že vaše budovy, zařízení i infrastruktura budou vystavěny podle nejmodernějších standardů.

#### EVERYTHING YOU NEED

We like companies that know what they are doing. You can leave your worries about development, services and cleaning to us in order to focus just on your business. You will notice the benefits of our partnership right away. We will develop your project with you and accompany you from design through the complete construction. With VGP, a company with abundant experience and a successful history, you know you have a strongly capitalised partner on your side. We guarantee that your buildings, facilities and infrastructure will be built according to state-of-the-art standards.



#### ZAŘÍZENÍ NA MÍRU PRO VAŠI SPOLEČNOST

Abyste maximálně využili přednosti své společnosti, potřebujete dostatečně velké a kvalitní zařízení. Skupina VGP stojí za nejmodernějšími a největšími logistickými a industriálními parky ve střední a východní Evropě. Tým profesionálů skupiny VGP vytváří zařízení přesně na míru vašim potřebám, takže hala může kromě skladovacích prostor a výrobních linek obsahovat také kanceláře a technické zařízení.

#### TAILORED FACILITIES FOR YOUR COMPANY

To make the most of your company's strengths, you need sufficiently large and high-quality facilities. VGP is the force behind Central and Eastern Europe's most modern and largest logistics and industrial parks. A team of VGP professionals will create facilities precisely tailored to your needs, so the hall can contain, in addition to warehousing or production lines, also offices and technical facilities.



# Region Ústí nad Labem

Těšíme se, že vás brzy přivítáme  
v našich parcích Ústeckého kraje

Looking forward to welcoming you soon  
in our parks in the Ústí nad Labem region

**VGP Park Ústí nad Labem** se nachází v obci Přestanov, v těsné blízkosti E13 propojující Teplice s Děčínem. Dálnice D8 (E55), spojující Prahu a Drážďany, je od zóny vzdálena necelé 4 km.

**VGP Park Český Újezd** se nachází v těsné blízkosti dálnice D8 (E55), spojující Prahu a Drážďany, exit 74.

**VGP Park Ústí nad Labem** is directly adjacent to the E13 connecting Teplice and Děčín, located in Přestanov. The D8 highway (E55) connecting Prague and Dresden is less than 4 km from the site.

**VGP Park Český Újezd** is directly adjacent to the D8 highway (E55) connecting Prague and Dresden, exit 74.



VGP – industriální stavby s.r.o.  
Jenišovice 59  
468 33 Jenišovice u Jablonce nad Nisou  
Česká republika  
TEL +420 483 346 060  
FAX +420 483 346 070  
E-MAIL [info@vgpparks.eu](mailto:info@vgpparks.eu)  
[www.vgpparks.eu](http://www.vgpparks.eu)